

431731-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge pravnog savjetovanja – Legal Support for German investment vehicle
OJ S 120/2026 25/06/2026
Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Connect GmbH & Co. geschlossene Invest KG mit Teilgesellschaftsvermögen - TGV IC, vertreten durch CREDION Kapitalverwaltungsgesellschaft mbH
E-pošta: v.holberg@credion-ag.de
Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Legal Support for German investment vehicle
Opis: As part of this tendering process, Connect GmbH & Co. geschlossene Invest KG mit Teilgesellschaftsvermögen ("CONNECT"), represented by CREDION Kapitalverwaltungsgesellschaft mbH, is seeking contractors for legal support regarding the investment in all sub-funds of CONNECT.
Identifikacijska oznaka postupka: 641d708d-0d2c-45b0-ad3e-d0b0561e1636
Interna identifikacijska oznaka: n.def.
Vrsta postupka: Otvoren
Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge
Glavna klasifikacija (cpv): 79111000 Usluge pravnog savjetovanja

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)
Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:
Direktiva 2014/24/EU
vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest
Korupcija:
Prijevarena:
Pranje novca ili financiranje terorizma:
Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:
Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:
Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:
Kršenje obveza u području radnog prava:
Kršenje obveza u području socijalnog prava:
Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:
Teški poslovni prekršaj:
Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:
Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:
Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:
Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:
Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje:
Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:
Kršenje obveze plaćanja poreza:
Suspendirane poslovne aktivnosti:
Nesolventnost:
Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:
Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Legal Support for German investment vehicle

Opis: As part of this tendering process, Connect GmbH & Co. geschlossene Invest KG mit Teilgesellschaftsvermögen ("CONNECT"), represented by CREDION

Kapitalverwaltungs-gesellschaft mbH, is seeking contractors for legal support regarding the investment in all sub-funds of CONNECT. In CONNECT, DEG, DEG Impact and CREDION implement the Connect development programmes on behalf of the Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ) and the Federal Ministry for Economic Affairs and Energy (BMWE). Different modules of the CONNECT programmes are implemented in different sub-funds. As per today there are four active sub-funds and the model is likely to be expanded. All sub-funds of CONNECT provide loan financing, FX hedging and guarantees in EUR, USD and local currencies for development-effective investments by German and European private companies in Africa and worldwide.

Interna identifikacijska oznaka: 0001

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79111000 Usluge pravnog savjetovanja

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 24 Mjeseci

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Possible extension of one year. Two years maximum.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: (on request only) Proof of the bidder's incorporation and/or registration, as pre-scribes in ist country of origin, on one of the professional or trade registers or provision of a certificate or an oath that is engaged in the profession in question in a specific place and a given business name.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Proof that the tenderer holds valid professional indemnity insurance in line with market standards.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: (1) Declaration that no reasons for exclusion according to Sec.123, 124 GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen – German Federal Act against Restraints of Competition) exist. The bidder can use Appendix 3. (2) Self-declaration regarding the implementation of Article 5k(1) of Regulation (EU) No 833/2014, as amended by Article 1(15) of Council Regulation (EU) 2022/1269 of 21 July 2022 ('Standard form on Russia sanctions').

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: (1) Only upon specific request by the contracting authority: a certificate of good standing from the tax office. Foreign tenderers must submit an equivalent certificate from their country of origin, accompanied by an officially certified translation. (2) Only upon specific request by the contracting authority: proof that the tenderer has paid all statutory social security contributions in full. Foreign tenderers must submit a certificate from their country of origin, accompanied by an officially certified translation.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Details of references relating to legal advisory services. References must be submitted in the form of a self-declaration. A certificate from the client (letter of reference) is desirable but not a minimum requirement. The address and telephone number of the respective client(s) for the reference project must be provided, if legally possible. Minimum standards: At least one reference comparable in nature of the work as described in the Service Description from the last five years must be provided for each of the following areas of expertise. The references must be relevant to the services specified in the tender. (1) Reference in Africa, (2) Reference in Asia, (3) Reference in Latin America. A single reference may meet several requirements at the same time. However, a total of three references must be provided.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta
Naziv: Qualitätskriterium
Opis: Quality of the description of the approach
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 25

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta
Naziv: Qualitätskriterium
Opis: Organisational and technical capacity, including qualifications and experience of the staff assigned to perform the contract
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 25

Kriterij:

Vrsta: Cijena
Naziv: Preiskriterium
Opis: Price
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački
Adresa dokumentacije o nabavi: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/641d708d-0d2c-45b0-ad3e-d0b0561e1636

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno
Adresa za podnošenje: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/641d708d-0d2c-45b0-ad3e-d0b0561e1636

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 99 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Informacije o rokovima za preispitivanje: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Connect GmbH & Co. geschlossene Invest KG mit Teilgesellschaftsvermögen - TGV IC, vertreten durch CREDION Kapitalverwaltungsgesellschaft mbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Connect GmbH & Co. geschlossene Invest KG mit Teilgesellschaftsvermögen - TGV IC, vertreten durch CREDION Kapitalverwaltungsgesellschaft mbH

Registracijski broj: 12427

Poštanska adresa: Neuer Wall 2-6

Grad: Hamburg

Poštanski broj: 20354

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: v.holberg@credion-ag.de

Tel.: +49 4032890180

Internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profil kupca: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Registracijski broj: 4d1f8b04-4b85-4a17-8093-d2ea9e4ffd10

Poštanska adresa: Villemombler Straße 76

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53123

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: poststelle@bundeskartellamt.bund.de

Tel.: +49 22894990

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 641d708d-0d2c-45b0-ad3e-d0b0561e1636 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 24/06/2026 14:35:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 431731-2026

Broj izdanja SL S-a: 120/2026

Datum objave: 25/06/2026